Келли А.Дж. Теория личности. Психология личных конструктов / пер. с англ. и науч. ред. А.А. Алексеева. – Спб.: Речь. – 2000. – 248 с.

Лакофф Дж. Когнитивная семантика// Язык и интеллект. Сборник / автор: В.В. Петров (сост. и вступ. ст). – М.: Прогресс, 1995. – С. 143-185.

Макаров Л.М. Основы теории дискурса. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2013. – 280 с.

Холодная М.А. Психология интеллекта. Парадоксы исследования : учебник для вузов. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2025. – 334 с. – (Высшее образование).

Dijk T.A. van, Kintsch W. Strategies of discourse comprehension. – New York, 1983.

Elizabeth II's 2001 Christmas Address. – URL: https://www.ukpol.co.uk/queen-elizabeth-ii-2001-christmas-broadcast (дата обращения: 25.03.2025).

Johndon-Laird P.N. Mental models : towards a cognitive science of language, inference, and consciousness. – Cambridge. Mass.: Harvard University Press, 1983. – URL: https://archive.org/details/mentalmodelstowa0000john/page/n3/mode/2up (дата обращения: 26.03.2025).

Ph. JOHNSON-LAIRD'S MENTAL MODELS AND THEIR ACTUALIZATION IN DISCOURSE (ON THE EXAMPLE OF THE ANALYSIS OF ELIZABETH II'S CHRISTMAS ADDRESS TO THE NATION IN 2001)

Klimova Tatiana Vladimirovna,
2nd year postgraduate student at the Department of Oriental and European Languages, Methods of Language Teaching and Translation at the Institute of Philology
Yelets Bunin State University, Yelets, Russia

Abstract. The article provides a brief overview of the interpretations of the concepts "cognitive model" and "mental model". The levels of mental model construction proposed by Ph. Johnson-Laird are considered. The author makes an attempt recreate a possible mental model of discourse based on the example of studying the Christmas address of Elizabeth II in 2001. The conclusion is drawn about how the communicative intent of the message is realized at the level of linguistic representation and reflected in the corresponding mental model of discourse.

Key words: mental model, discourse, propositional representation, Christmas appeal, frame.

ЭВФЕМИЗМЫ В РЕЧАХ ПОЛИТИКОВ XX ВЕКА

Колесников Алексей Анатольевич,
кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков педагогического института Белгородского государственного национального исследовательского университета, г. Белгород, Россия

Аннотация. В статье рассматриваются эвфемизмы в речах ведущих политиков. Выявляются основные эвфемизмы, дается определение эвфемизмов. Определяются основные функции эвфемизмов в речах политиков, описываются сферы их употребления.

Ключевые слова: эвфемизм, речи политиков, манипуляции, “doublespeak”, табу.

Эвфемизмы представляют собой такие слова или выражения, которые используются для замены прямых, грубых, табуированных или социально неприемлемых обозначений с целью смягчения речи говорящих, соблюдения вежливости или манипуляции восприятием. Эвфемизмы играют важную роль в коммуникации, отражая, тем самым, культурные, социальные и этические нормы общества.

К основным функциям эвфемизмов можно отнести такие, как смягчение негативных коннотаций, т.е. когда происходит замена определенной лексики с резкой или неприятной семантикой (например, «уйти из жизни» вместо «умереть», «полный» вместо «толстый») и др. Довольно часто эвфемизмы используются в речах для избегания табу, а именно – вуалировния тем, связанных с религией, смертью, болезнями, физиологическим процессами и проч.

Кроме того, эвфемизмы используются для сокрытия или приукрашивания неприятных реалий (например, «оптимизация штата» вместо «увольнения», «этническая чистка» вместо «геноцид»), для соблюдения этикета, т.е. поддержание вежливости в повседневной коммуникации и др. Следует отметить, что Л.П. Крысин выделяет две области эвфемизмов, а именно – социальную жизнь и личную жизнь [Крысин, 2000], а, например В.П. Москвин выделяет шесть основных функций эвфемизмов [Москвин, 2001].

Относительно эвфемизмов Н.А. Ванюшина указывает на то, что «эвфемизм служит языковым воплощением табу, позволяющим избегать прямого, запретного наименования, но отражающим суть описываемого явления. В современной лингвистике эвфемизмы изучаются в лексикологическом, стилистическом и лингвопрагматическом аспектах» [Ванюшина, 2011, с. 7].

В Большом энциклопедическом словаре по языкознанию отмечается, что «эвфемизмы (греч. euphemismos, от eu – хорошо и phemi – говорю) – эмоционально нейтральные слова или выражения, употребляемые вместо синонимичных им слов или выражений, представляющихся говорящему неприличными, грубыми или нетактичными… Ими заменяются также табуизированные названия, архаичные (рус. «хозяин» вместо «медведь», «шут с ним» вместо «черт с ним», франц. parbleu вместо par dieu) и новые («летальный исход» вместо «смерть», «новообразование» вместо «опухоль»)» [Ярцева, 1990, с. 590].

Довольно часто эвфемизмы встречаются в перифразах, метафорах, аббревиатурах и заимствованиях. Они также связаны с культурными и историческими особенностями. То, что считается приемлемым в одном обществе или эпохе, может быть табуировано в другом (например, эволюция терминов для обозначения психических расстройств: от «сумасшедший» к «человек с ментальными особенностями»). Эвфемизмы часто теряют свою нейтральность со временем, поскольку становится очевидной их связь с табуированной темой. Они могут обладать как положительными, так и отрицательными коннотациями.

Особый интерес представляет собой изучение эвфемизмов в речах политиков разных стран. Эвфемизмы в речах политиков или политической коммуникации служат инструментом маскировки, смягчения или перефразирования острых,

непопулярных или этически спорных тем. Их применение обусловлено стремлением сохранить позитивный имидж, избежать прямой ответственности, манипулировать общественным мнением или соблюдении дипломатического этикета. В речах политиков они выполняют особые функции.

Использование эвфемизмов в речах западных политиков XX века необходимо для замены резких терминов нейтральными или позитивными, например: *"military operation"/ "special military operation"* вместо *"war"*. Также эвфемизмы используются для сокрытия ответственности и имеют цель ухода от прямого указания на вину, *например: "collateral damage"* вместо *"civilian deaths". Некоторые лингвисты относят последний термин к* "doublespeak" [Киселева, 2015]. В немецком языке еще в речах политиков фашистской Германии использовались эвфемизмы, как *"Endlösung"* вместо *"Vernichtung"*.

В речах российских политиков также используется большое количество эвфемизмов, как "специальная военная операция" вместо *"война"*, *"оптимизация штата"* вместо *"увольнения"* и др.

Также политиками используются и эвфемизмы, которые направлены на оправдание непопулярных решений через благозвучные формулировки, например: *"regime change"* вместо *"invasion"*. В дипломатии многими политиками используются эвфемизмы для избежания конфронтации в международных отношениях, например: *"constructive dialogue"* вместо *"failed negotiations" и др.*

Также эвфемизмы выполняют и другие ключевые функции, которые можно наблюдать в речах политиков XX века. Эвфемизмы в речах политиков – это определенные инструменты **управления восприятием**, которые смягчают неприятные истины, перекладывают ответственность на других, легитимируют спорные действия.

Эвфемизмы выступают зеркалом социокультурных изменений и инструментом языковой адаптации. Они демонстрируют, как язык балансирует между прямотой и тактом, отражая эволюцию этических норм и общественных ценностей. Однако их использование требует осторожности, чтобы не превратиться в инструмент манипуляции.

Эвфемизмы в политических речах представляют собой о не просто языковую игру, а стратегический инструмент управления восприятием. Они отражают конфликт между необходимостью сохранить легитимность власти и стремлением общества к правде. Их анализ позволяет вскрыть скрытые мотивы многих политиков, но также требует критического мышления от аудитории, чтобы отличать дипломатическую корректность от манипуляции.

Список литературы

Ванюшина Н.А. Семантическая и прагматическая характеристика эвфемизмов в современных немецких и российских СМИ: Автореф. дисс. … канд. филол. наук. – Волгоград, 2011. – 22 с.

Киселева С.А. Функционирование эвфемизмов в современном английском военно-политическом дискурсе: структурно-семантический и прагматический аспекты: Дис. … канд. филол. наук. – Москва, 2015. – 240 с.

Крысин Л.П. Эвфемизмы в современной русской речи // Русский язык конца XX столетия (1985-1995). – М.: Языки русской культуры, 2000. – С. 384-408. – ISBN 5-7859-0001-7.

Москвин В.П. Эвфемизмы: системные связи, функции и способы образования // Вопросы языкознания. – Москва, 2001. – №3. – С. 58-70.

Ярцева В.Н. Языкознание. Большой энциклопедический словарь – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 с. – ISBN 5-85270-307-9.

EUPHEMISMS IN 20TH-CENTURY POLITICAL SPEECHES

Kolesnikov Aleksei Anatolievich,
Candidate of Philology, lecture of department of foreign languages
Belgorod national research university, Belgorod, Russia

Abstract. The article deals with the use of euphemisms in the speeches of prominent political figures. It identifies key euphemistic expressions, provides a definition of euphemisms, and explores their primary functions in political rhetoric. Additionally, the study analyzes the contexts and domains in which these linguistic tools are employed to shape public perception, mask controversial actions, or maintain diplomatic decorum.

Key words: euphemism, political rhetoric, manipulation, "doublespeak", taboo.

ВЕРБАЛИЗАЦИЯ ОТНОШЕНИЙ ПРЕВОСХОДСТВА В РАЗЛИЧНЫХ СФЕРАХ КОММУНИКАЦИИ

Коцур Анжелика Сергеевна,
аспирант кафедры белорусской и русской филологии
филологического факультета
Мозырского государственного педагогического университета
имени И. П. Шамякина,
научный руководитель: Кураш Сергей Бонифациевич,
профессор кафедры белорусской и русской филологии
филологического факультета, доктор филологических наук, доцент
Мозырского государственного педагогического университета
имени И. П. Шамякина, г. Мозырь, Беларусь

Аннотация. В статье рассматриваются отношения превосходства и то, как они могут влиять на взаимодействие между людьми. Выявляются значимые элементы проявления отношений превосходства в различных сферах коммуникации, таких как медиа-дискурс, разговорный дискурс и художественный дискурс. Статья способствует широкому пониманию коммуникационных стратегий и их влияния на социальный статус, профессиональные роли, культурные различия и другие факторы.

Ключевые слова: превосходство, медиа-дискрус, разговорный дискурс, художественный дискурс, отношения, коммуникация.

Понятие «отношения» охватывает различные аспекты взаимодействия между элементами языка, включая слова, фразы, предложения и более крупные языковые структуры.